



## Što je to Program bonova za hranu (Food Stamp Program)?

Program bonova za hranu pomaže osobama s malim prihodima ili onima bez prihoda da kupe hranjive namirnice. Beneficije u bonovima za hranu nisu novac. One dolaze na elektronskoj kartici koju koristite kao bankovnu karticu pri kupnji namirnica. Većina trgovina životnim namirnicama prihvaća bonove za hranu.

## Mogu li ja dobiti beneficije u bonovima za hranu (food stamp benefits)?

Podobnost za beneficije u bonovima za hranu temeljena je na vašem prihodu i sredstvima, kao što je štedni račun. Neke stvari, kao što su vaš dom, ne računaju se kao izvori prihoda. U nekim državama, najmanje jedan automobil ne računa se kao izvor prihoda. Postoje posebna pravila za starije osobe i invalide. Ako se kvalificirate, koliko beneficija u bonovima za hranu dobijate ovisi o broju članova vaše obitelji. Za dodatne informacije, kontaktirajte vaš lokalni ured za bonove za hranu (food stamp office).

Jedan od načina kako provjeriti da li biste mogli dobiti beneficije u bonovima za hranu jest posjetiti veb sajt [www.foodstamps-step1.usda.gov](http://www.foodstamps-step1.usda.gov). Odgovorite na pitanja kako biste doznali da li ispunjavate uvjete i koliko biste mogli primiti. Kako biste točno znali, morate podnijeti zahtijev.

## Kako da podnesem zahtijev za beneficije u bonovima za hranu?

Želite li podnijeti zahtijev, trebate:

- Nazovite ili posjetite lokalni ured za bonove za hranu za zahtijev, ili zahtijev za vašu državu pronađite na veb sajtu [www.fns.usda.gov/fsp](http://www.fns.usda.gov/fsp).
- Ispunite zahtijev najbolje što možete. Navedite vaše ime i prezime, adresu i potpišite se.
- Vratite zahtijev lokalnom uredu putem interneta ili poštom, faksom ili ga dostavite osobno.
- Imajte intervju. Intervju može biti obavljen telefonom, ili vaš prijatelj ili rođak može otići umjesto vas.
- Lokalnom uredu pokažite dokumente kao što su platne liste, plaćanje najamnine ili kredita na kuću, računi za komunalije, računi za brigu o djetetu ili starijoj osobi, i sudski nalozi o uzdržavanju djeteta. Lokalni ured vam može kazati koje dokumente i ostale informacije im trebate pokazati.

Nakon razmatranja vašeg zahtijeva, djelatnik lokalnog ureda će vam kazati da li zadovoljavate uvjete i koliko beneficija ćete primiti.

## Kako mogu pronaći moj lokalni ured?

Ako trebate pomoć u pronalasku vašeg lokalnog ureda za bonove za hranu, nazovite 1-800-221-5689 ili posjetite veb sajt <http://www.fns.usda.gov/fsp>.

## Da li mi je potreban broj socijalnog osiguranja (social security number)?

Da, morate imati broj socijalnog osiguranja ako želite beneficije u bonovima za hranu. Ne trebaju se svi članovi vašeg kućanstva uključiti u program. Osobe koje ne žele beneficije u bonovima za hranu ne moraju dati svoj broj socijalnog osiguranja. Ali, oni moraju dati njihove financijske informacije.

## Mogu li dobiti beneficije u bonovima za hranu ako ne radim?

Da, ali ako ste sposobni za rad, morate tražiti posao, prihvatiti posao, ili ići na izobrazbu.





## Mogu li legalni ne državljani dobiti beneficije u bonovima za hranu?

Možda. Pitajte vašeg food stamp djelatnika. Čak i ako vi ne možete dobiti beneficije, članovi domaćinstva rođeni u ovoj zemlji mogu. Primanje beneficija u bonovima za hranu neće vam naškoditi ako želite postati državljaninom.

## Gdje mogu dobiti više informacija?

Nazovite vaš lokalni ured za bonove za hranu (food stamp office).

Nazovite 1-800-221-5689.

Posjetite [www.fns.usda.gov/fsp](http://www.fns.usda.gov/fsp).

## Kako moja obitelj može jesti bolje?

Vi želite najbolje za vašu obitelj. Želite svakome da bude dobro i vašoj djeci da rastu i uče. Korištenje beneficija u bonovima za hranu za kupnju zdravih namirnica za vašu obitelj može pomoći da se to ostvari.



**Pokušajte ove savjete kako biste pomogli vašoj obitelji da jede bolje i da bude zdrava:**

- Izmjenjujte povrće...tamno zeleno, narančasto, grašak i grah.
- Usredotočite se na voće. Birajte svježe, smrznuto, konzervirano ili osušeno voće.
- Jedite svakodnevno najmanje 3 unce (oz.) cijelozrnenih zobnih pahuljica, kruhova, krepera, riže ili tjestenina.
- Birajte nemasna mesa i mliječne proizvode s malo masnoće.
- Učinite fizičku aktivnost redovitim dijelom vašeg dana.

Za više informacija o zdravoj ishrani posjetite [www.mypyramid.gov](http://www.mypyramid.gov).

## Bonovi za hranu čine Ameriku jačom.



Ministarstvo poljoprivrede Sjedinjenih Država  
Služba za hranu i ishranu (Food and Nutrition Service)  
FNS-313  
Revidirano Ožujak 2006.

Ministarstvo poljoprivrede Sjedinjenih Američkih Država (USDA) zabranjuje diskriminaciju u svim njegovim programima i aktivnostima na temelju rase, boje, nacionalnog porijekla, spola, vjere, dobi, invaliditeta, političkih opredjeljenja, spolne orijentacije, bračnog ili obiteljskog statusa.

Bonovi za  
hranu čine  
Ameriku  
jačom.

